

# DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL JUEVES 7 DE OCTUBRE DE 1813.

Sin Muecos P. y C. = Las Q. H. están en la Iglesia de San Miguel, se reserva á las 5 de la tarde.

## NOUVELLES ETRANGERES.

### ANGLETERRE.

Londres, 7 septembre.

Nous apprenons par la voie de Heligoland, que le Danemarck a déclaré la guerre à la Russie, à la Prusse et à la Suède, et que les danois ont séquestré toutes les propriétés prussiennes, russes et mecklenbourgeoises.

= Une lettre particulière d'Anvers, à la date de 4 septembre, exprime de la manière suivante :

« L'Empereur Napoléon a remporté, dans les environs de Dresde, une grande victoire, dont la nouvelle a produit un effet sensible sur notre place. Le prix de tous les articles a haussé considérablement »

Nous ignorons encore si ceci a rapport aux victoires annoncées par la lettre du duc de Bassano, ou à toutes autres affaires postérieures au 27. Les détails contenus dans cette lettre n'ont pas la forme du bulletin, comme la lettre le porte elle-même; mais les détails sont officiels dans toute l'étendue du mot, et il paraît impossible de révoquer en doute que l'Empereur Napoléon n'ait à une date, ou à une autre, remporté un grand avantage sur les alliés. Les bulletins français sont attendus avec la plus vive impatience.

= Le sloop anglais le Wasp a capturé, après une chasse de plus de 100 milles, la lettre de marque américaine la Porcupine, de 20 canons et de 72 hommes d'équipage, se rendant à Boston.

= Une lettre de Cadix, en date du 14 août, porte : « Les dernières nouvelles de Malte par Gibraltar sont très-affligeantes. La peste continuant à faire dans cette île les plus grands ravages, et la mortalité augmentait tous les jours. La garnison anglaise qui s'était jusqu'alors garantie contre le danger, venait maintenant à en ressentir les terribles effets; 2200 individus sont morts depuis le 3 mai. »

Un autre paquebot arrive de cette île à Gi-

## NOTICIAS ESTRANGERAS.

### INGLATERRA.

Londres, 7 de setiembre.

Acabamos de saber por conducto de Heligolandia, que la Dinamarca ha declarado la guerra á la Rusia, á la Prusia y á la Suecia, y que los danemarqueses han sequestrado todas las propiedades prussianas, rusas y mecklenburguesas.

Una carta de Amberes con fecha del 4 de setiembre se expresa del modo siguiente :

« El Emperador Napoléon ha conseguido en los alrededores de Dresde una gran victoria, cuya noticia ha producido un efecto sensible en nuestra plaza. El precio de todos los artículos ha subido considerablemente. »

Ignoramos todavía si esto tiene relacion con las victorias anunciadas en la carta del duque de Bassano, ó con otras acciones posteriores al 27. Los detalles contenidos en aquella carta no tienen la forma de bulletin, como dice la misma carta; pero los detalles son oficiales en toda la extension de la palabra, y parece imposible poner en duda que el Emperador Napoléon en una ú otra fecha haya conseguido una gran ventaja sobre los aliados. Aguardamos con la mayor impaciencia los boletines franceses.

El esloop inglés, el Wasp ha apresado despues de una caza de mas de 100 millas, la letra de marca americana la Porcupina de 20 cañones y de 72 hombres de tripulacion, que se dirigia á Boston.

= Una carta de Cadix fecha á los 14 de agosto dice : « Las últimas noticias de Malta recibidas por Gibraltar son muy tristes. La peste continuaba haciendo en aquella isla los mas grandes estragos, y la mortalidad aumentaba por dias. La garnison inglesa que hasta ahora se habia mantenido libre de esta enfermedad, venia ahora á experimentar sus terribles efectos; desde el 3 de mayo murieron 2200 individuos. »

El ultimo paquebote que ha llegado á Gibraltar

braltar n'eut point la permission de communiquer, et il fut défendu à tout le monde de s'approcher, sous peine de la vie. Il est à désirer, que les réglemens adoptés dans de pareils cas, soient observés dans cette ville avec la même sévérité. Mais nous remarquons avec regret que récemment on a enfreint la quarantaine à plusieurs reprises, notamment hier. Nous espérons que le gouvernement prendra à l'avenir toutes les précautions que peut exiger la sûreté des habitans.

(*Journal de l'Empire.*)

## ROYAUME DE BAVIERE.

*Munich, 6 septembre.*

Nous avons des nouvelles du corps d'armée du général de Wrede jusqu'au 4 septembre. Il étoit toujours dans ses cantonnemens sur l'Inn et paraissait attendre les résultats des mouvemens de l'armée d'Italie avant de prendre l'offensive.

Le roi vient de signer de nombreux avancements dans l'armée. Il y a huit nouveaux généraux de brigade, parmi lesquels on cite le baron de Rechberg, gouverneur du prince Charles et chef de l'état-major de l'armée du général de Wrede; les comtes Sprelli, Pappenheim, Coulouge, etc. S. M. vient aussi de nommer la plus grande partie des officiers du nouveau régiment de hulans.

Deux bataillons de la légion mobile, l'un du cercle de Rezat, l'autre du cercle de Regen, ont suivi l'exemple honorable des bataillons de Lindau et Wurtzbourg, et ont demandé à servir dans la ligne, même hors des frontières de la Bavière. Le roi leur a donné des numéros dans l'armée.

La gazette de Bayreuth, que nous avons reçue hier, nous donne des détails plus circonstanciés sur les victoires du 27 et du 28.

Nous avons encore reçu aujourd'hui plusieurs lettres de Vienne du 2. La vérité sur l'issue des affaires de Dresde commençoit à y percer, et il rétoit une grande consternation dans cette ville. Le gouvernement venoit d'ordonner des perquisitions pour trouver les fusils cachés, les landwehr manquant tout-à-fait d'armes.

(*Idem.*)

## GRAND-DUCHE DE WURTZBOURG.

*Wurtzbourg, 11 septembre.*

Le passage de la vieille cavalerie qui fait partie du corps d'observation de Bavière, continue toujours: il est impossible de voir des hommes plus beaux et mieux montés; ces troupes ne paroissent pas fatiguées, malgré la longue route qu'elles ont faite.

(*Idem.*)

Les de aquella isla, no logró permiso de comunicar, y se prohibió á todo el mundo el acercarse á él so pena de la vida. Es de desear que los regimientos acuartelados para semejantes casos se observen en esta villa con la misma severidad. Pero notamos con sentimiento que últimamente se ha quebrantado la quarantena por repetidas veces, y especialmente ayer. Esperamos que el gobierno tomará para lo sucesivo las precauciones que pueda exigir la seguridad de los habitantes.

(*Diario del Imperio.*)

## REYNODELBABILRA.

*Munich, 6 de setiembre.*

Tenemos noticias del cuerpo de ejército del general de Wrede, hasta el 4 de setiembre. Se hallaba todavía en sus acantonamientos sobre el Inn, y parecia que aguardaba los resultados de los movimientos de los ejércitos de Italia, antes de tomar la ofensiva.

El rey acaba de nombrar numerosos adelantamientos en el ejército. Hay ocho generales de brigada nuevos, entre los quales se cita al baron de Rechberg, jefe del príncipe Carlos y jefe del estado mayor general del ejército del general de Wrede; los condes Sprelli, Pappenheim, Coulouge etc. S. M. acaba de nombrar la mayor parte de los oficiales del nuevo regimiento de ulanos.

Dos batallones de la legión mobile, el uno del círculo de Rezat, el otro del círculo de Regen han seguido el honroso exemplo de los batallones de Lindau y Wurtz-Burgoy han pedido servir en línea y tambien fuera de las fronteras de la Baviera. El rey les ha dado números en el ejército.

La gazeta de Bayreuth, que recibimos ayer nos da los mas circunstanciados detalles de las victorias del 27 y 28.

Tambien hemos recibido hoy varias cartas de Viena del dos. Aquí empezaba ya á traslucirse la verdad sobre el éxito de las acciones de Dresde, y reynaba una gran consternación en aquella ciudad. El gobierno acababa de mandar que hiciesen indagaciones para hallar los fusiles escondidos á causa de que las landvers carecian enteramente de armas.

(*Idem.*)

## GRAND DUCADO DE WURTZBURGO.

*Wurtzburgo, 11 de setiembre.*

Segue todavía el paso de la caballería veterana, que hace parte del cuerpo de observación de Babilra. Es imposible vernos hombres mas bellos, ni mas bien montados: estas tropas no parecen estar fatigadas, á pesar del largo camino que han hecho.

(*Idem.*)

# EMPIRE FRANÇAIS.

Paris, le 16 septembre.

S. M. l'Impératrice-Reine et Régente a reçu les nouvelles suivantes de l'armée, au six septembre au soir :

Le 2 août, l'Empereur a passé, à Dresde, la revue du 1<sup>er</sup> corps, et en a confié le commandement au comte de Luban. Ce corps se composait de 100,000 hommes. L'Empereur a passé, à Dresde, la revue du 1<sup>er</sup> corps, et en a confié le commandement au comte de Luban. Ce corps se composait de 100,000 hommes. L'Empereur a passé, à Dresde, la revue du 1<sup>er</sup> corps, et en a confié le commandement au comte de Luban. Ce corps se composait de 100,000 hommes.

Le général Vandamme n'a pas été tué ; il a été pris prisonnier. Le prince du génie Haxo, qui avait été envoyé à Dresde auprès du général Vandamme, se trouvant dans ce moment avec ce général, a été lui-même pris prisonnier. L'élite de la garde russe a été tuée à cette affaire.

Le 3, l'Empereur a été coucher au château de Harta, sur la route de Silésie, et le 4 au village de Hochkirchen (au-delà de Bautzen) Depuis le départ de S. M. de Lutzenberg, des événements importants s'étaient passés en Silésie.

Le duc de Tarente, à qui l'Empereur avait laissé le commandement de l'armée en Silésie, avait fait de bonnes dispositions pour poursuivre les alliés, et les chasser de Lutzen. L'armée avait poussé de toutes ses positions, les ennemis étant en pleine retraite. Le 26, le duc de Tarente avait pris toutes ses mesures pour le lendemain ; mais dans la nuit du 26 au 27, le Bober et tous les torrens qui y affluent débordèrent, en moins de 7 à 8 heures, les chemins furent couverts de trois à quatre pieds d'eau, et les ponts en péril. Nos colonnes se trouvaient isolées les unes des autres ; celle qui devait passer l'ennemi ne put arriver. Les alliés aperçurent l'effet de ce changement de circonstances.

Le duc de Tarente employa les journées du 28 et du 29 à réunir ses colonnes séparées par l'inondation. Elles parvinrent à repasser l'ennemi, où se trouvoit le seul pont qui n'eût pas été emporté par les eaux du Bober, et la brigade de la division Pothol ne put pas arriver. Au lieu de chercher à se jeter dans une des vallées, le général vint se retrancher sur Lutzenberg ; là, se trouvant entouré d'ennemis et la rivière à dos, après s'être débattu de tous ses moyens, il a dû céder au vainqueur. Tout ce qui savoit nager dans les deux rivières se sauva, on en compte environ 7 à 8 cents le reste fut pris.

L'ennemi nous a fait dans ces différentes affaires 3 à 4000 prisonniers, et nous a pris deux aigles des deux régimens, avec les canons de la brigade.

Après ces circonstances, qui avaient fatigué l'armée, elle repassa successivement le Bober, la Queisse et la Neisse. L'Empereur la trouva le 4 sur les bords de Hochkirchen. Il fit le soir même réattaquer l'ennemi, le fit déboucher des hauteurs

# IMPERIO FRANCES.

Paris, 16 de septiembre.

S. M. la Emperatriz Reyna y Regente ha recibido las noticias siguientes del ejército, al 6 de septiembre por la noche.

En el día de septiembre el Emperador pasó en Dresde revista al primer cuerpo y confió su mando al conde de Luban. Este cuerpo se componía de 100,000 hombres. El Emperador pasó en Dresde revista al primer cuerpo y confió su mando al conde de Luban. Este cuerpo se componía de 100,000 hombres.

El general Vandamme no ha sido muerto ; ha sido prisionero. El general de ingenieros Haxo, que había sido enviado a Dresde con una comisión para ver al general Vandamme, hallándose en aquel momento con dicho general ha sido también prisionero. La élite de la guardia rusa ha perecido en esta acción.

El día 3 el Emperador fué á pasar la noche en el castillo de Harta, sobre el camino de Sillesia, y el 4 en Hochkirchen (á la otra parte de Bautzen). Después de la salida de S. M. de Lutzenberg han pasado en Sillesia acontecimientos importantes.

El duque de Tarento, á quien el Emperador había dejado el mando del ejército en Sillesia, había tomado buenas disposiciones, para perseguir los aliados, y echarlos de Jauer; el enemigo fue arrojado de todas sus posiciones; sus columnas estaban en retirada completa. En el día 26 el duque de Tarento había tomado todas las medidas para hacerle rodear; pero en la noche del 26 al 27 el Bober y todos los torrentes que desembocan en él salieron de sus cauces en menos de 7 y 8 horas los caminos quedaron cubiertos de 3 á 4 pies de agua, y todos los puentes fueron arrabataados. Nuestras columnas se hallaron aisladas entre sí; la que debía rodear al enemigo no pudo llegar.

Los aliados aprovecharon esta circunstancia de circunstancias.

El duque de Tarento empleó las jornadas del 28 y 29 en reunir sus columnas separadas por la inundación. Pudieron llegar á Bautzen, donde se halla el solo puente, que no se hubiesen dejado las aguas del Bober; pero una brigada de la división Pothol quedó sin poder llegar. En vez de procurar echarse del lado de los aliados el general quiso volver á Lutzenberg; allí hallándose rodeado de enemigos, con el río á espaldas, después de haberse defendido con valor sus hombres, tuvo que ceder al enemigo. Todo lo que sabía nadar en los dos ríos se salvó, se cuenta en todo 7 á 8 cientos el resto fue preso.

Después de estas circunstancias, que habían fatigado el ejército, pasó sucesivamente el Bober, el Queysa y el Neysa. El Emperador lo en-



du Wohlenberg, et le poursuivit, pendant toute la journée du 5, l'épée dans les reins jusqu'à Goerlitz. Le général Sebastiani confia des charges de cavalerie à Reichenbach, et fit des prisonniers.

L'ennemi repassa en toute hâte la Neisse et la Queisse, et notre armée prit position sur les hauteurs de Goerlitz, au-delà de la Neisse.

Le 6, à sept heures du soir, l'Empereur étoit de retour à Dresde.

Le conseil de guerre du 3.<sup>e</sup> corps d'armée a condamné à la peine de mort le général de brigade Jonini, chef d'état major de ce corps, qui du quartier-général de Lignitz, a deservi l'ennemi au moment de la rupture de l'armistice.

Le 4 en las alturas de Hochsarch en la misma noche hizo volver á atacar al enemigo, le hizo desalojar en las alturas de Vollenberga, y le persiguió durante toda la jornada del 5 á la hoya en, hasta Goerlitz. El general Sebastiani confió algunas de caballería en Reichenbach, y hizo prisioneros.

El enemigo repasó á toda prisa el Neysa y el queysa, y nuestra ejército tomó posición en las alturas de Goerlitz, á la otra parte del Neysa.

Á las siete de la tarde del 6 el Emperador estaba de vuelta en Dresde.

El consejo de guerra del tercer ejército ha condenado á la pena de muerte al general de brigada Jonini, y le de estado mayor de ese cuerpo, que desde el cuartel general de Lignitz, deservi al enemigo, en el momento de romperse el armisticio.

### COMMISSARIAT-GÉNÉRAL DE POLICE DE LA CATALOGNE.

**PRIX-COURANT** sur la place de Barcelone, des marchandises ci-après, vendues en gros, les droits à payer, du 20 au 30 septembre 1813.

	Piécettes.
Amandes d'Espérance. ....	78 à 80 le quintal.
Idem de Majorque. ....	56 58
Anis. ....	37 39
Alan d'Aragon. ....	19 20
Bois de Fernambuco. ....	
Bois de Bresiler. ....	le quintal.
Idem de Campêche. ....	14 16
Ble du pays Prat. ....	37 40 la quart.
Idem du Vallès. ....	36 38
Idem dit Pisana. ....	34 36
Idem mélange du pays. ....	28 30
Idem dit Tarros. ....	
Idem mélange étranger. ....	
Idem du pays. ....	

Sous.

Bois de chêne coupé. ....	9 10 le quintal.
Idem de pin. ....	7 8

Pesos de 128  $\frac{1}{2}$

Coton de Fernambuco. ....	le quintal.
Idem de Guayana. ....	
Idem de Morral. ....	
Idem de Vanta. ....	
Idem Caracas. ....	
Idem de Giron. ....	

Piécettes.

Cannelle de Hollande. ....	9 10 la livre.
Idem de la Chine. ....	3 4
Cochenille Argemée. ....	
Cious de Giron. ....	6 7

Sous Catalans

Cacao de Caracas. ....	
Idem de Gayquil. ....	6 7
Idem de Maragnon. ....	5 6
Caté des Amériques. ....	7 8

Piécettes.

Cire de Barbarie. ....	165 170 le quintal.
Cuir en poil de Buenos-Ayres. ....	
Cuir du pays. ....	55 56
Caroube. ....	
Canari de bois. ....	7 $\frac{1}{2}$ 8
Eau-de-vie preuve d'huile. ....	37 38 barillon.

CERTIFIÉ véritable, par le Commissaire général de Police de Catalogne.

FOURNIER.

	Piécettes.
Idem preuve de Hollande. ....	29 31
Fèves du pays. ....	la quart.
Petites fèves du pays. ....	19 21
Farine blutée. ....	le quintal.
Idem prout. ....	
Idem Philadelphie 1. <sup>re</sup> quantité. ....	barril.
Idem 2. <sup>e</sup> quantité. ....	
Graisse fondue de porc. ....	135 140 le quintal.
Huile à manger supérieure. ....	9 $\frac{1}{2}$ 10 la quartan.
Idem à brûler. ....	9 9 $\frac{1}{2}$
Hi. cois. ....	38 40 la quart.
Indigo Caracas. fleur. ....	la livre.
Idem dit corte. ....	
Morce. Bacaleo. ....	68 70 le quintal.
Beis du pays. ....	la quar.
Mais blanc. ....	
Orge du pays. ....	16 17
Idem. ....	
Rance de blé ou orge. ....	2 $\frac{1}{2}$ le quintal.

Sous Catalans

Poivre de Hollande. ....	6 7 la livre.
Idem de Tabasco. ....	5 6

Piécettes.

Riz de Lombardie 1. <sup>re</sup> qualité. ....	le quintal
Idem 2. <sup>e</sup> qualité. ....	39 40
Sel. ....	18 20
Suif. ....	60 65
Sucre de la Havane assorti de 3 causes blanches et 2 brunes. ....	75 80
Savon en pain. ....	90 95
Satran. ....	la livre.

Sous Catalans.

Viande f. de bœuf droits payés. ....	15 la livre.
Idem de mouton. idem. ....	17 $\frac{1}{2}$ la livre.

Piécettes.

Idem salée de porc. ....	110 115 le quintal
Idem lard. ....	120 125
Vin France Bordeaux. ....	
Vin de Cambria. ....	le barril
Vin de pays. ....	9 10
Vin de. ....	

La Sociedad dramática Española repuso en hoy á las seis en punto, la comedia *La Dama labradora*, Opereta de los Pendunculados, Bolero y Saynete nuevo las quatro bodas.

Ayuntamiento de Madrid